

quoque trahit ex Judæis Abarb. in h. l. f. 270. c. 3. l. 5. ff.
 מיר הכה במי הירדן עם ארדת אליהו ואמר בהכאתו
 איה ה' אלקי אליהו אף הוא רל עם היות שנעדר אליהו
 מאתנו הנה לא נעדרת השגחת השם ית' מעלינו וזהו
 איה ה' אלקי אליהו כי עם היות שנעדר העבר לית
 נעדר הארץ ואף הוית ית' במקומו ומעלתו כמו
 שהיה קודם לזה וכזה המאמר שקרא בשם אלקי
 נקרע הירדן ויחצו המים הנה וחנה ויעבור אלישע

*E vestigio percussit aquas Jordanis toga Elia, & dixit
 dum percutiebat, ubi est Dominus DEUS Elia? אף הוא.
 i. e. etiamsi ablati sit Elia a nobis, ecce non tamen defi-
 cit à nobis providentia Numinis benedicti, quasi dicat ubi
 est Dominus DEUS Elia, sc. etiamsi ablati sit servus, non
 tamen ablati est Dominus, ipse enim benedictus (DEUS)
 est etiamnum in loco suo, & majestas ejus est (nunc)
 quemadmodum fuit antea. Et per hunc sermonem quo
 implorabat dominum Deum suum, rumpebantur aquae huc
 istucve, ut transiret Elisa. Ex Christianis, diverso licet in
 sensu, huc merentur allegari B. Seb. Schm. philologus
 insignis hanc nobis versionem relinquens: Ubi est Jeho-
 va Deus Israelis, etiam ille jam adsit: ita percussit &c.
 & qui ab hoc non multum recedit sensu tamen non nihil
 discrepante cel. Guffet. in Comm. L. H. cujus f. 84. b. G.
 2. verba hanc in rem sunt sequentia: Ex his duobus cum
 pronomine primæ & secundæ personæ exemplis, ad tertiam
 translatis, deduxerim expositionem (2. R. g. 2 14) ubi
 Eliseus ad Jordanem ait, איה יהוה אלחי אליהו אף הוא,
 ubi-*